



**ORDRE DU JOUR  
COMITÉ EXÉCUTIF  
SÉANCE ORDINAIRE DU 12 JUIN 2013**

**LIEU :** Salle des Comités

**HEURE :** 9 h 30

---

**APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

---

**Projet numéro 17359** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenue le 22 mai 2013

---

**1. DIRECTION GÉNÉRALE**

---

- 1.1** **Projet numéro 17309** - Soumission 2013 SP 025 - Services professionnels - Stratégie de communication - Centre multifonctionnel - Direction générale - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

---

**2. GESTION DU TERRITOIRE**

---

---

**3. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

---

---

**4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

---

- 4.1** **Projet numéro 17069** - Autoriser un ajustement de coût de 87 476,64 \$ dans le cadre du projet de réfection de l'enveloppe et le remplacement du système mécanique à l'aréna Paul-et-Isabelle-Duchesnay - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 4.2** **Projet numéro 17134** - Soumission 2013 SP 031 - Chalet Gilles-Maisonnette - Agrandissement - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 4.3** **Projet numéro 17116** - Soumission 2013 SP 037 - Agrandissement du centre communautaire Ernest-Lattion - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 4.4** **Projet numéro 17123** - Soumission 2013 SP 101 - Raccordement pour la génératrice extérieure à la station d'épuration du secteur de Masson-Angers - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

---

**5. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

---

---

**6. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

---

- 6.1** **Projet numéro 16930** - Acquisition d'une servitude d'utilités publiques - Projet de réaménagement de l'intersection des boulevards Saint-Joseph et Jean-Proulx et de son approche nord - 3348814 Canada inc. - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 6.2** **Projet numéro 16926** - Acquisition d'une servitude d'utilités publiques - Projet de réaménagement de l'intersection des boulevards Saint-Joseph et Jean-Proulx et de son approche nord - 102662 Canada inc. - District électoral de Saint-Raymond-Vanier - Pierre Phillion

---

**6. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS (suite)**

---

- 6.3** **Projet numéro 16151 --> REC/C** - Acquisition d'une partie des lots 3 971 129 (futur lot 5 061 752) et 3 972 236 (futur lot 5 061 753) au cadastre du Québec - Les terrains Roses Itée - Projet de réfection du chemin Pink - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 6.4** **Projet numéro 16083 --> REC/C** - Acquisition de gré à gré du lot 1 287 639 au cadastre du Québec - Centre communautaire portugais les Amis Unis - Jardin au coeur du quartier Jean-Dallaire - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 6.5** **Projet numéro 16614 --> REC/C** - Vente de gré à gré du lot 4 762 711 au cadastre du Québec - Rue Edward-Langton-Quirk - Projet résidentiel Versant Eardley II - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 6.6** **Projet numéro 17084 --> REC/C** - Vente des lots : 3 068 251, 3 068 252, 3 068 253, 3 068 254, 3 068 255, 3 068 256, 3 068 257, 3 068 258, 3 068 259 et 3 068 260 au cadastre du Québec - Lièvre Power L.P./Énergie La Lièvre S.E.C. - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 6.7** **Projet numéro 16944** - Acquisition d'une servitude réelle et perpétuelle de services publics - Feux de circulation - Boulevard des Grives - Gestion Aylmer-Lucerne S.E.N.C. - District électoral du Plateau-Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay
- 6.8** **Projet numéro 16977 --> REC/C** - Vente du lot 5 302 869 au cadastre du Québec - Habitations Outaouais métropolitain - District électoral de Deschênes - Alain Riel

---

**7. SERVICES DE PROXIMITÉ**

---

---

**8. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

- 8.1** **Projet numéro 17074** - Ratification de la liste des achats et des locations de biens non durables numéro B-20 - 104 475,24 \$ - Période du 12 au 18 mai 2013
- 8.2** **Projet numéro 17121** - Soumission 2013 SI 100 - Traitement de l'agrile du frêne au Treeazin
- 8.3** **Projet numéro 17098** - Soumission 2013 SI 125 - Achat de deux automobiles compactes - Voitures de police
- 8.4** **Projet numéro 17093** - Soumission 2013 SI 133 - Achat d'un camion 4X4 avec équipements montés
- 8.5** **Projet numéro 17009** - Soumission 2013 SP 089 - Achat de huit berlines banalisées

---

**9. SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

---

- 9.1** **Projet numéro 16940 --> REC/C** - Programmes du cadre de soutien - Analyse du 1<sup>er</sup> avril 2013

---

**10. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

---

- 10.1** **Projet numéro 16552** - Modification à la réglementation du stationnement dans le cadre de l'Auto-Show Aylmer - 9 au 11 août 2013
- 10.2** **Projet numéro 16999** - Modification temporaire à la réglementation du stationnement dans le cadre de Buckingham en fête, 11 au 14 juillet 2013
- 10.3** **Projet numéro 16698** - Modification temporaire à la réglementation de la circulation et du stationnement dans le cadre des festivités du Festival des montgolfières, 30 août au 2 septembre 2013
- 10.4** **Projet numéro 16914** - Modification temporaire à la réglementation de la circulation et du stationnement dans le cadre de la Fête d'antan, 7 et 8 septembre 2013

**11. SERVICE DE POLICE**

**12. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

**13. ADMINISTRATION ET FINANCES**

**14. SERVICE DES FINANCES**

**14.1** **Projet numéro 17228** - Acceptation du dépôt de la liste des commandes C-20 – 148 826,90 \$ - Période du 23 au 29 mai 2013

**15. SERVICE DU GREFFE**

**16. SERVICES JURIDIQUES**

**17. SERVICE D'ÉVALUATION**

**18. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**

**19. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

**20. CENTRES DE SERVICES**

**20.1** **Projet numéro 15992** - Dérogation au règlement numéro 42-2003 concernant le maintien de la paix publique et au règlement numéro 44-2003 concernant le bruit pour l'événement « Relais pour la vie » - 14 et 15 juin 2013 - Centre Asticou

**20.2** **Projet numéro 16154** - Fermeture temporaire de rues - Demi-marathon de la Fondation santé de Papineau - 16 juin 2013 de 6 h à 14 h - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

**21. DIVERS**

**21.1** **Projet numéro 16809** - Subvention et adhésion 2013 - Fondation de la forêt Boucher - Membres du conseil

**21.2** **Projet numéro 17064** - Subvention de 200 \$ - Office municipal d'habitation de Gatineau - Activités 2013 du Regroupement du 195 Church - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

**21.3** **Projet numéro 17223** - Subvention de 500 \$ - École des Rapides-Deschênes - Activité-bénéfice - 13 juin 2013 - Membres du conseil

**21.4** **Projet numéro 17311** - Subvention de 650 \$ - École Lord-Aylmer - Activité « Les trottoirs de Lord-Aylmer » - 18 juin 2013 - Membres du conseil

**21.5** **Projet numéro 17216** - Participation et subvention des membres du conseil à une activité de levée de fonds au profit de Centraide Outaouais - 20 juin 2013 - 880 \$

**21.6** **Projet numéro 17125** - Subvention de 750 \$ - Association des résidents des Jardins Taché - Concert gratuit - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrrière

---

**21. DIVERS (suite)**

---

- 21.7** **Projet numéro 17195** - Subvention de 750 \$ - Tapageurs de Touraine pour les activités de l'organisme - Membres du conseil
- 21.8** **Projet numéro 17296** - Subvention de 900 \$ - Club de l'âge d'Or de la Bonne Humeur - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 21.9** **Projet numéro 17291** - Subvention de 2 000 \$ - Association des citoyens(nes) du quartier du Ruisseau - Fête de quartier - 24 août 2013 - Membres du conseil
- 21.10** **Projet numéro 17295** - Subvention de 3 200 \$ - Impératif français pour le défilé de la fête nationale et un concours de dessin - Membres du conseil
- 21.11** **Projet numéro 17174** - Subvention de 4 000 \$ - Chevaliers de colomb, conseil 6006 Touraine pour les activités 2013 - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 21.12** **Projet numéro 17111** - Subvention de 5 000 \$ - Pointe aux Jeunes pour la fête familiale du quartier Saint-Rosaire - 17 août 2013 - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers
- 21.13** **Projet numéro 17143** - Subvention de 6 500 \$ - Comité des partenaires des secteurs Le Baron et Pointe-Gatineau - Fête de quartier du secteur Pointe-Gatineau - 15 juin 2013 - Membres du conseil
- 21.14** **Projet numéro 16949** - Subvention de 10 000 \$ - Buckingham en fête - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin